

Medina of Essaouira (formerly Mogador)

1. Données sur le bien du patrimoine mondial

1.1 - Dénomination du bien du patrimoine mondial

Médina d'Essaouira (ancienne Mogador)

Commentaire

Médina d'Essaouira (ancienne Mogador) et son archipel.

1.2 - Détails sur le bien du patrimoine mondial

1.3 - Tableau des informations géographiques

Nom	Coordonnées	Bien (ha)	Zone tampon (ha)	Total (ha)	Année d'inscription
La médina d'Essaouira	31.514 / -9.77	30	15	45	
L'Archipel d'Essaouira	31.496 / -9.787	26.7	?	26.7	
Total (ha)		56.7	15	71.7	

1.4 - Carte(s)

Titre	Date	Lien vers source
Médina d'Essaouira (ancienne Mogador) - carte avec les limites et la zone tampon du bien	2001	

1.5 - Site Internet et présence sur les réseaux sociaux (le cas échéant)

1. [Site Internet](#)
2. Autres conventions/programmes au titre desquels le bien du patrimoine mondial est protégé (le cas échéant)

2.1 - D'après les informations disponibles, ce bien du patrimoine mondial (en tout ou en partie) est désigné et/ou protégé au titre des conventions/programmes recensés dans le tableau ci-après. Vérifiez et modifiez les données si nécessaires.

		Le bien du patrimoine mondial (en tout ou en partie) <u>est</u> désigné et/ou protégé au titre de la convention/du programme	Le bien du patrimoine mondial (en tout ou en partie) <u>n'est pas</u> désigné et/ou protégé au titre de la convention/du programme
2.1.1	Registre international des biens culturels sous protection spéciale (Convention de La Haye de 1954 pour la protection des biens culturels en cas de conflit armé)		×
2.1.2	Liste des biens culturels sous protection renforcée (Deuxième Protocole relatif à la Convention de La Haye de 1954 pour la protection des biens culturels en cas de conflit armé - 1999)	×	
2.1.3	Liste des zones humides d'importance internationale (Liste de Ramsar) (Convention relative aux zones humides d'importance internationale (Convention de Ramsar))	×	
2.1.4	Réseau mondial des réserves de biosphère L'Homme et la biosphère (MAB)	×	
2.1.5	Réseau mondial des géoparc Géoparc mondiaux UNESCO		×

2.2 - Si nécessaire, merci d'inscrire ici vos commentaires sur la question 2.1

Il serait préférable qu'on mette en place, sur le site du WHC, des liens entre le Bien et ses dimensions naturelle et environnementale consignées ailleurs. A défaut, on est obligé de chercher par nous-mêmes l'information.

2.3 - Vos autorités nationales ont-elles l'intention de demander, le cas échéant, une protection renforcée pour le bien du patrimoine mondial au titre du deuxième protocole relatif à la Convention de La Haye de 1954 pour la protection des biens culturels en cas de conflit armé (1999) au cours des trois prochaines années ?

Sans objet

2.4 - Vos autorités nationales ont-elles l'intention de faire inscrire le bien du patrimoine mondial (en tout ou en partie) sur la Liste des zones humides d'importance internationale (Liste de Ramsar), le cas échéant, au cours des trois prochaines années ?

Oui

2.5 - Vos autorités nationales ont-elles l'intention de désigner le bien du patrimoine mondial (en tout ou en partie) en tant que Réserve pour l'Homme et la biosphère (le cas échéant) au cours des trois prochaines années ?

Oui

2.6 - Vos autorités nationales ont-elles l'intention de faire désigner le bien du patrimoine mondial (en tout ou en partie) comme Géoparc mondial UNESCO (le cas échéant) au cours des trois prochaines années ?

Sans objet

2.7 - Indiquez le niveau de coopération au niveau du bien entre les différentes désignations des conventions/programmes pour le bien

2.7.1	Convention de La Haye de 1954 pour la protection des biens culturels en cas de conflit armé	
2.7.1	Il n'y a aucun contact avec le(s) point(s) focal/aux de cette désignation/programme.	✘
2.7.2	Le gestionnaire du site du patrimoine mondial communique occasionnellement avec le(s) point(s) focal/aux de cette désignation/programme.	
2.7.3	Le gestionnaire du site du patrimoine mondial communique régulièrement avec le(s) point(s) focal/aux de cette désignation/programme.	
2.7.4	Le gestionnaire du site du patrimoine mondial gère également cette désignation/programme.	
2.7.2	Deuxième protocole relatif à la Convention de La Haye de 1954 pour la protection des biens culturels en cas de conflit armé (1999)	
2.7.1	Il n'y a aucun contact avec le(s) point(s) focal/aux de cette désignation/programme.	✘
2.7.2	Le gestionnaire du site du patrimoine mondial communique occasionnellement avec le(s) point(s) focal/aux de cette désignation/programme.	
2.7.3	Le gestionnaire du site du patrimoine mondial communique régulièrement avec le(s) point(s) focal/aux de cette désignation/programme.	
2.7.4	Le gestionnaire du site du patrimoine mondial gère également cette désignation/programme.	
2.7.3	Convention relative aux zones humides d'importance internationale (Convention de Ramsar)	
2.7.1	Il n'y a aucun contact avec le(s) point(s) focal/aux de cette désignation/programme.	
2.7.2	Le gestionnaire du site du patrimoine mondial communique occasionnellement avec le(s) point(s) focal/aux de cette désignation/programme.	✘
2.7.3	Le gestionnaire du site du patrimoine mondial communique régulièrement avec le(s) point(s) focal/aux de cette désignation/programme.	
2.7.4	Le gestionnaire du site du patrimoine mondial gère également cette désignation/programme.	
2.7.4	Programme sur l'Homme et la biosphère (MAB)	
2.7.1	Il n'y a aucun contact avec le(s) point(s) focal/aux de cette désignation/programme.	✘
2.7.2	Le gestionnaire du site du patrimoine mondial communique occasionnellement avec le(s) point(s) focal/aux de cette désignation/programme.	
2.7.3	Le gestionnaire du site du patrimoine mondial communique régulièrement avec le(s) point(s) focal/aux de cette désignation/programme.	
2.7.4	Le gestionnaire du site du patrimoine mondial gère également cette désignation/programme.	
2.7.5	Géoparcs mondiaux UNESCO	
2.7.1	Il n'y a aucun contact avec le(s) point(s) focal/aux de cette désignation/programme.	✘
2.7.2	Le gestionnaire du site du patrimoine mondial communique occasionnellement avec le(s) point(s) focal/aux de cette désignation/programme.	
2.7.3	Le gestionnaire du site du patrimoine mondial communique régulièrement avec le(s) point(s) focal/aux de cette désignation/programme.	
2.7.4	Le gestionnaire du site du patrimoine mondial gère également cette désignation/programme.	

2.8 - Ajouter ici les informations sur la coopération avec une autre/ d'autres désignation(s)/programme(s)

Aujourd'hui, l'ensemble de l'archipel est une "Réserve biologique permanente" par arrêté ministériel n° 638-80 du 21 jourmada II 1400 (7 mai 1980) et Site d'Intérêt Biologique et Ecologique (SIBE) retenu en 1996 dans le cadre du Plan Directeur des Aires Protégées du Maroc et site RAMSAR en 2005. Cependant, aucun lien entre le gestionnaire et les responsables de la gestion du site sur le plan environnemental.

2.9 - À votre connaissance, des éléments associés au bien du patrimoine mondial ont-ils été inscrits sur la Liste représentative du patrimoine culturel immatériel ?

Oui

2.10 - Recensez les éléments associés au bien du patrimoine mondial qui sont inscrits, à votre connaissance, au titre de la Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel.

L'argan, pratiques et savoir-faire liés à l'arganier (9.COM), inscrit en 2014 sur la Liste représentative du patrimoine culturel immatériel de l'humanité.

2.11 - À votre connaissance, du patrimoine documentaire associé au bien du patrimoine mondial a-t-il été inscrit au titre du Programme Mémoire du monde ?

Non

2.12 - Recensez le patrimoine documentaire associé au bien du patrimoine mondial inscrit, à votre connaissance, au titre du Programme Mémoire du monde.

Aucune idée... PS : La question 2.7 avait été renseignée à plusieurs reprises mais les données ne s'enregistrent pas!

3. Déclaration de valeur universelle exceptionnelle

3.1 - Déclaration de valeur universelle exceptionnelle adoptée par le Comité du patrimoine mondial

Déclaration de valeur universelle exceptionnelle

Brève synthèse

La médina d'Essaouira, anciennement connue sous le nom de Mogador (nom provenant du mot phénicien Migdol qui signifie « petite forteresse »), est un exemple exceptionnel de ville fortifiée du milieu du XVIII^e siècle, entourée d'une muraille de style Vauban. Construite en Afrique du Nord selon les principes de l'architecture militaire européenne de l'époque, en parfaite association avec les préceptes de l'architecture et de l'urbanisme arabo-musulmans, elle a joué, des siècles durant, le rôle de port de commerce international de premier plan reliant le Maroc et l'Afrique sub-saharienne à l'Europe et au reste du monde. La ville offre également l'exemple d'un centre multiculturel comme en fait preuve la coexistence, dès sa conception, de diverses ethnies telles les Amazighes, Arabes, Africains, et Européens et multiconfessionnel (musulmans, chrétiens et juifs). Indissociable de la médina, l'archipel de Mogador comprend un grand nombre de biens culturels et de sites naturels d'une Valeur universelle exceptionnelle. Sa fondation relativement tardive par rapport aux autres médinas d'Afrique du Nord fut l'œuvre du Sultan alaouite Sidi Mohamed Ben Abdallah (1757-1790) qui voulait faire de cette petite cité de l'Atlantique un port royal et un chef-lieu du commerce marocain avec l'extérieur. Longtemps connue sous le nom de Port de Tombouctou, Essaouira devint l'une des pièces maîtresses du commerce atlantique entre l'Afrique et l'Europe à la fin du XVIII^e siècle et durant le XIX^e siècle.

Critère (ii) : Essaouira est un exemple remarquable et bien préservé de ville portuaire fortifiée du milieu du XVIII^e siècle à forte inspiration européenne, transposée dans un contexte nord-africain.

Critère (iv) : Avec l'ouverture du Maroc sur le reste du monde à la fin du XVII^e siècle, la médina d'Essaouira a été conçue par un architecte français profondément influencé par le travail de l'ingénieur militaire Vauban à Saint-Malo. Elle a largement conservé l'aspect d'une ville européenne.

Intégrité (2009)

Achevée dès le XIX^e siècle et nettement délimitée par son rempart, la médina d'Essaouira possède tous les éléments essentiels à son intégrité. Constituant un tout homogène associant des atouts naturels (archipel de Mogador) et des biens culturels de grande qualité, la cité garde encore aujourd'hui son intégrité et son cachet originel. Bien que son intégrité ait été un peu altérée, notamment en raison de la dégradation du bâti dans le quartier du Mellah, le degré de perte ne compromet pas la signification du bien dans son ensemble.

L'état de conservation de la médina d'Essaouira ne cesse de s'améliorer grâce aux efforts des autorités locales et à la vigilance des services directement concernés par sa protection et sa mise en valeur.

Authenticité (2009)

Fondée au milieu du XVIII^e siècle, la médina d'Essaouira a conservé en grande partie son authenticité tant au niveau de la conception et des formes qu'au niveau des matériaux (utilisation de la pierre de taille locale dite manjour) et des modes de construction, et ce en dépit de quelques utilisations inadéquates de matériaux modernes pour des réparations et des reconstructions. Malgré l'action de la houle côté mer et de l'humidité partout ailleurs, les fortifications et le tissu urbain conservent, dans l'ensemble, leur configuration d'origine.

Besoins en matière de protection et de gestion (2009)

Les mesures de protection relèvent essentiellement des différentes lois de classement des monuments historiques et des sites, particulièrement la loi 22-80 relative au patrimoine marocain. La propriété des éléments constituant la ville historique d'Essaouira est répartie entre l'État, la municipalité, les Habous, l'Alliance israélite, des coopératives et des particuliers. Le plan d'urbanisme n° 4001 de 1988 prévoit autour de la ville historique une zone tampon où la construction est interdite. Deux mesures de protection et de gestion significatives sont entrées dans les dernières phases d'application. Il s'agit du schéma directeur d'aménagement urbain de la ville d'Essaouira et du plan de sauvegarde de la médina.

La population locale, les pouvoirs publics et l'espace associatif sont de plus en plus sensibles à la Valeur universelle exceptionnelle de la médina. L'Agence Urbaine d'Essaouira fut créée pour assurer une meilleure maîtrise de l'urbanisation de la ville en général et de la médina en particulier. Celle-ci doit permettre, en parallèle avec les autres départements et services ministériels, de planifier et de coordonner les efforts et de suivre le déroulement et la réalisation des chantiers entamés ou projetés. En attendant la mise en place d'un plan de gestion de la médina qui devrait permettre de concilier la sauvegarde du patrimoine architectural et l'amélioration des conditions de vie de la population locale, les services concernés par la protection et la sauvegarde du bien doivent veiller à l'application du plan d'aménagement de la médina et de l'ensemble de la ville d'Essaouira.

3.2 - Recensez les attributs de valeur universelle exceptionnelle de votre bien et évaluez leur état. À titre indicatif, il est conseillé de se focaliser sur environ 5 attributs essentiels (pas plus de 15 en tout).

	Breve identification de l'attribut	Préservé	Compromis	Gravement Compromis	Perdu
3.2.1	Ville fortifiée	×			
3.2.2	Principes de l'architecture militaire européenne du XVIII ^e	×			
3.2.3	Préceptes de l'architecture et de l'urbanisme arabo-musulmans	×			
3.2.4	Port de commerce	×			
3.2.5	Centre multiculturel	×			
3.2.6	Centre multiconfessionnel	×			
3.2.7	Archipel de Mogador	×			
3.2.8					
3.2.9					
3.2.10					
3.2.11					
3.2.12					

3.2.13					
3.2.14					
3.2.15					

3.3 - Commentaires, conclusions et/ou recommandations relatives à la Déclaration de valeur universelle exceptionnelle

4. Facteurs affectant le bien

4.1. Habitat et développement

4.1.1 - Habitat

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- S'applique, négatif, actuel, intérieure, extérieure

S'applique

Ne s'applique pas

4.1.2 - Développement commercial

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

Ne s'applique pas

4.1.3 - Zones industrielles

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

Ne s'applique pas

4.1.4 - Vastes infrastructures et/ou installations touristiques/de loisirs

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- S'applique, négatif, actuel, extérieure

S'applique

Ne s'applique pas

4.1.5 - Installations d'interprétation pour les visiteurs

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

Ne s'applique pas

4.1.6 - Précisez, si nécessaire, de quelle manière les facteurs indiqués au point 4.1 affectent le bien d'un point de vue négatif ou positif

Pour l'instant, les constructions urbaines de grande hauteur n'affecte pas le Bien. Cependant, il a été constaté ces derniers temps une hausse du nombre de demandes de changements d'affectation de certains espaces résidentiels en espaces de restauration et de maisons d'hôtes.

4.2. Infrastructures de transport

4.2.1 - Infrastructures de transport de surface

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

Ne s'applique pas

4.2.2 - Infrastructures de transport souterrain

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

Ne s'applique pas

4.2.3 - Infrastructures de transport aérien

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

Ne s'applique pas

4.2.4 - Infrastructures de transport maritime

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

Ne s'applique pas

Impact	Impact		Origine		Évolution de l'impact		
	actuel	potentiel	intérieure	extérieure	Décroissant	Stable	Croissant
positif	X			X			↗
négatif		X		X		→	

4.2.5 - Effets liés à l'utilisation des infrastructures de transport

S'applique Ne s'applique pas

4.2.6 - Précisez, si nécessaire, de quelle manière les facteurs indiqués au point 4.2 affectent le bien d'un point de vue négatif ou positif

La construction de la digue de protection dans le cadre du réaménagement du port est bénéfique pour la protection de sqala du port. Cependant, les infrastructures construites risqueraient de changer les courants marins.

4.3. Ouvrages à grande échelle ou infrastructures de services

4.3.1 - Infrastructures hydrauliques

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique Ne s'applique pas

4.3.2 - Infrastructures liées aux énergies renouvelables

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique Ne s'applique pas

4.3.3 - Infrastructures liées aux énergies non renouvelables

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique Ne s'applique pas

4.3.4 - Installations localisées

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique Ne s'applique pas

Impact	Impact		Origine		Évolution de l'impact		
	actuel	potentiel	intérieure	extérieure	Décroissant	Stable	Croissant
positif							
négatif	X			X		→	

4.3.5 - Grandes installations linéaires

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique Ne s'applique pas

4.3.6 - Précisez, si nécessaire, de quelle manière les facteurs indiqués au point 4.3 affectent le bien d'un point de vue négatif ou positif

Des relais de téléphone mobile ont bien été repérés en médina (avenue sidi Mohamed Ben Abdallah par exemple).

4.4. Pollution

4.4.1 - Pollution des océans

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique Ne s'applique pas

4.4.2 - Pollution des eaux souterraines

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique Ne s'applique pas

4.4.3 - Pollution des eaux de surface

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

Ne s'applique pas

4.4.4 - Pollution atmosphérique

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

Ne s'applique pas

4.4.5 - Déchets solides

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

Ne s'applique pas

4.4.6 - Apport excessif d'énergie

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

Ne s'applique pas

4.4.7 - Précisez, si nécessaire, de quelle manière les facteurs indiqués au point 4.4 affectent le bien d'un point de vue négatif ou positif

4.5. Utilisation/modification des ressources biologiques

4.5.1 - Pêche/collecte de ressources aquatiques

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

Ne s'applique pas

4.5.2 - Aquaculture

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

Ne s'applique pas

4.5.3 - Modification du régime des sols

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

Ne s'applique pas

4.5.4 - Élevage de bétail/pacage d'animaux domestiques

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

Ne s'applique pas

4.5.5 - Production de semences

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

Ne s'applique pas

4.5.6 - Collecte de plantes sauvages à des fins commerciales

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

Ne s'applique pas

4.5.7 - Collecte de plantes sauvages à des fins de subsistance

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

Ne s'applique pas

4.5.8 - Chasse commerciale

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique	<input checked="" type="checkbox"/> Ne s'applique pas
------------	---

4.5.9 - Chasse de subsistance

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique	<input checked="" type="checkbox"/> Ne s'applique pas
------------	---

4.5.10 - Exploitation forestière/production de bois

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique	<input checked="" type="checkbox"/> Ne s'applique pas
------------	---

4.5.11 - Précisez, si nécessaire, de quelle manière les facteurs indiqués au point 4.5 affectent le bien d'un point de vue négatif ou positif

4.6. Utilisation de ressources matérielles

4.6.1 - Exploitation minière

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique	<input checked="" type="checkbox"/> Ne s'applique pas
------------	---

4.6.2 - Exploitation de carrières

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique	<input checked="" type="checkbox"/> Ne s'applique pas
------------	---

4.6.3 - Pétrole/gaz

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique	<input checked="" type="checkbox"/> Ne s'applique pas
------------	---

4.6.4 - Exploitation hydraulique

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique	<input checked="" type="checkbox"/> Ne s'applique pas
------------	---

4.6.5 - Précisez, si nécessaire, de quelle manière les facteurs indiqués au point 4.6 affectent le bien d'un point de vue négatif ou positif

4.7. Conditions locales affectant le tissu physique

4.7.1 - Vent

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- S'applique, négatif, actuel, potentiel, intérieure, extérieure

<input checked="" type="checkbox"/> S'applique	<input type="checkbox"/> Ne s'applique pas
--	--

Impact	Impact		Origine		Évolution de l'impact		
	 actuel	 potentiel	 intérieure	 extérieure	 Décroissant	 Stable	 Croissant
 positif							
 négatif <input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>			

4.7.2 - Humidité relative

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- S'applique, négatif, actuel, potentiel, intérieure, extérieure

<input checked="" type="checkbox"/> S'applique	<input type="checkbox"/> Ne s'applique pas
--	--

Impact	Origine	Évolution de l'impact
--------	---------	-----------------------

Impact	🔴 actuel	🟡 potentiel	🟢 intérieure	🟢 extérieure	📉 Décroissant	→ Stable	📈 Croissant
➕ positif							
➖ négatif ✕	✕			✕		→	

4.7.3 - Température

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

✕ Ne s'applique pas

4.7.4 - Radiation/lumière

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

✕ Ne s'applique pas

4.7.5 - Poussière

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

✕ Ne s'applique pas

4.7.6 - Eau (pluie/nappe phréatique)

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

✕ Ne s'applique pas

4.7.7 - Nuisibles

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

✕ Ne s'applique pas

4.7.8 - Micro-organismes

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

✕ Ne s'applique pas

4.7.9 - Précisez, si nécessaire, de quelle manière les facteurs indiqués au point 4.7 affectent le bien d'un point de vue négatif ou positif

Les facteurs environnementaux ou biologiques qui accélèrent ou contribuent aux processus de détérioration du tissu des sites du patrimoine se résument à deux éléments : le vent et l'humidité ; les autres facteurs n'agissent aucunement sur le Bien.

4.8. Utilisations sociétales/culturelles du patrimoine

4.8.1 - Utilisations et associations rituelles/spirituelles/religieuses

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

✕ Ne s'applique pas

4.8.2 - Modifications des valeurs associées à ce patrimoine

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

✕ Ne s'applique pas

4.8.3 - Chasse, récolte et ramassage traditionnels

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

✕ Ne s'applique pas

4.8.4 - Perturbations du mode de vie et des systèmes de savoir traditionnels

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

✕ Ne s'applique pas

4.8.5 - Identité, cohésion sociale, modifications de la population locale/des communautés

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique	<input checked="" type="checkbox"/> Ne s'applique pas
------------	---

4.8.6 - Impacts des activités touristiques/de loisirs des visiteurs

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- S'applique, positif, négatif, potentiel, intérieure

<input checked="" type="checkbox"/> S'applique	Ne s'applique pas
--	-------------------

Impact	Impact		Origine		Évolution de l'impact		
	 actuel	 potentiel	 intérieure	 extérieure	 Décroissant	 Stable	 Croissant
 positif							
 négatif <input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>			

4.8.7 - Précisez, si nécessaire, de quelle manière les facteurs indiqués au point 4.8 affectent le bien d'un point de vue négatif ou positif

Recrudescence des vendeurs à l'intérieur du Bien, en particulier sur les artères principales.

4.9. Autres activités humaines

4.9.1 - Activités illégales

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique	<input checked="" type="checkbox"/> Ne s'applique pas
------------	---

4.9.2 - Destruction délibérée du patrimoine

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique	<input checked="" type="checkbox"/> Ne s'applique pas
------------	---

4.9.3 - Entraînement militaire

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique	<input checked="" type="checkbox"/> Ne s'applique pas
------------	---

4.9.4 - Guerre

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique	<input checked="" type="checkbox"/> Ne s'applique pas
------------	---

4.9.5 - Terrorisme

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique	<input checked="" type="checkbox"/> Ne s'applique pas
------------	---

4.9.6 - Troubles civils

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique	<input checked="" type="checkbox"/> Ne s'applique pas
------------	---

4.9.7 - Précisez, si nécessaire, de quelle manière les facteurs indiqués au point 4.9 affectent le bien d'un point de vue négatif ou positif

4.10. Changement climatique/problèmes météorologiques

4.10.1 - Tempêtes

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- S'applique, négatif, actuel, potentiel, extérieure

S'applique	<input checked="" type="checkbox"/> Ne s'applique pas
------------	---

4.10.2 - Inondations

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

✘ Ne s'applique pas

4.10.3 - Sécheresses

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

✘ Ne s'applique pas

4.10.4 - Désertification

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

✘ Ne s'applique pas

4.10.5 - Modification des eaux de l'océan

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

✘ Ne s'applique pas

4.10.6 - Températures extrêmes

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

✘ Ne s'applique pas

4.10.7 - Autres modifications du climat

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

✘ Ne s'applique pas

4.10.8 - Précisez, si nécessaire, de quelle manière les facteurs indiqués au point 4.10 affectent le bien d'un point de vue négatif ou positif

4.11. Évènements écologiques ou géologiques soudains

4.11.1 - Éruption volcanique

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

✘ Ne s'applique pas

4.11.2 - Tremblement de terre

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

✘ Ne s'applique pas

4.11.3 - Tsunami/raz-de-marée

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

✘ Ne s'applique pas

4.11.4 - Avalanche/glissement de terrain

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

✘ Ne s'applique pas

4.11.5 - Erosion et envasement/dépôt

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique

✘ Ne s'applique pas

4.11.6 - Incendies d'origine naturelle

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique	<input checked="" type="checkbox"/> Ne s'applique pas
------------	---

4.11.7 - Précisez, si nécessaire, de quelle manière les facteurs indiqués au point 4.11 affectent le bien d'un point de vue négatif ou positif

4.12. Espèces envahissantes/espèces exotiques ou hyper-abondantes

4.12.1 - Espèces transportées

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique	<input checked="" type="checkbox"/> Ne s'applique pas
------------	---

4.12.2 - Espèces envahissantes/exotiques terrestres

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique	<input checked="" type="checkbox"/> Ne s'applique pas
------------	---

4.12.3 - Espèces envahissantes/exotiques d'eau douce

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique	<input checked="" type="checkbox"/> Ne s'applique pas
------------	---

4.12.4 - Espèces envahissantes/exotiques marines

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique	<input checked="" type="checkbox"/> Ne s'applique pas
------------	---

4.12.5 - Espèces hyper-abondantes

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique	<input checked="" type="checkbox"/> Ne s'applique pas
------------	---

4.12.6 - Matériel génétiquement modifié

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique	<input checked="" type="checkbox"/> Ne s'applique pas
------------	---

4.12.7 - Précisez, si nécessaire, de quelle manière les facteurs indiqués au point 4.12 affectent le bien d'un point de vue négatif ou positif

4.13. Gestion et facteurs institutionnels

4.13.1 - Système de gestion/plan de gestion

S'applique	<input checked="" type="checkbox"/> Ne s'applique pas
------------	---

4.13.2 - Cadre juridique

<input checked="" type="checkbox"/> S'applique	Ne s'applique pas
--	-------------------

	Impact		Origine		Évolution de l'impact		
Impact	 actuel	 potentiel	 intérieure	 extérieure	 Décroissant	 Stable	 Croissant
 positif <input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>
 négatif							

4.13.3 - Gouvernance

<input checked="" type="checkbox"/> S'applique	Ne s'applique pas
--	-------------------

	Impact	Origine	Évolution de l'impact
--	--------	---------	-----------------------

Impact	actuel	potentiel	intérieure	extérieure	Décroissant	Stable	Croissant
positif		x	x	x			
négatif							

4.13.4 - Activités de gestion

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

x S'applique		Ne s'applique pas					
	Impact		Origine		Évolution de l'impact		
Impact	actuel	potentiel	intérieure	extérieure	Décroissant	Stable	Croissant
positif	x		x	x			
négatif							

4.13.5 - Ressources financières

x S'applique		Ne s'applique pas					
	Impact		Origine		Évolution de l'impact		
Impact	actuel	potentiel	intérieure	extérieure	Décroissant	Stable	Croissant
positif	x	x	x	x			
négatif							

4.13.6 - Ressources humaines

x S'applique		Ne s'applique pas					
	Impact		Origine		Évolution de l'impact		
Impact	actuel	potentiel	intérieure	extérieure	Décroissant	Stable	Croissant
positif							
négatif	x		x				

4.13.7 - Activités de recherche/de suivi à faible impact

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique		x Ne s'applique pas					
------------	--	---------------------	--	--	--	--	--

4.13.8 - Activités de recherche/de suivi à fort impact

Réponses précédentes du cycle 2 (21/08/2009):

- Ne s'applique pas

S'applique		x Ne s'applique pas					
------------	--	---------------------	--	--	--	--	--

4.13.9 - Précisez, si nécessaire, de quelle manière les facteurs indiqués comme pertinents au point 4.13 affectent le bien d'un point de vue négatif ou positif

Charte architecturale et urbanistique a bien été homologuée et on attend toujours la mise en place du plan d'aménagement de la médina et ses abords depuis 2014. Sur le plan des ressources humaines, le suivi des différents dossiers (restaurations, ravalement, commission de voirie, contrôle...) n'est assurée que par le conservateur de la médina, donc un manque d'effectif de plus en plus grandissant.

4.14. Autre(s) facteur(s)

4.14.1 - Autre(s) facteur(s)

Une loi sur les tissus anciens doit être mise en place au regard des changements des modes de penser et la multiplication des infractions... Une loi spéciale doit concerner la zone de protection, soit la zone tampon du Bien du patrimoine mondial.

4.15. Tableau récapitulatif des facteurs

4.15.1 - Tableau récapitulatif des facteurs

Nom	Impact	Origine	Trend
4.2 Infrastructures de transport			
4.2.4 Infrastructures de transport maritime	+		

	Insignifiant
X	Mineur
	Significatif
	Catastrophique
Réaction du gestionnaire - Capacité de réaction du gestionnaire	
	Capacité haute
X	Capacité moyenne
	Capacité faible
	Aucune capacité/aucune ressource
Tendance - Evolution durant les 6 dernières années	
	En baisse
X	Statique
	En hausse

4.3 Ouvrages à grande échelle ou infrastructures de services

Nom	Impact	Origine	Évolution
4.3.4 Installations localisées			
	 		 

Echelle spatiale - Surface d'impact du facteur	
X	Restreinte
	Localisée
	Extensive
	Très répandue
Echelle temporelle - Fréquence du facteur	
	Phénomène unique/rare
X	Intermittent/sporadique
	Fréquent
	En cours
Impact - Impact sur les attributs de la valeur du bien	
	Insignifiant
X	Mineur
	Significatif
	Catastrophique
Réaction du gestionnaire - Capacité de réaction du gestionnaire	
	Capacité haute
	Capacité moyenne
X	Capacité faible
	Aucune capacité/aucune ressource
Tendance - Evolution durant les 6 dernières années	
	En baisse
X	Statique
	En hausse

4.7 Conditions locales affectant le tissu physique

Nom	Impact			Origine		Évolution
4.7.1 Vent						

Echelle spatiale - Surface d'impact du facteur

	Restreinte
<input checked="" type="checkbox"/>	Localisée
	Extensive
	Très répandue

Echelle temporelle - Fréquence du facteur

	Phénomène unique/rare
	Intermittent/sporadique
<input checked="" type="checkbox"/>	Fréquent
	En cours

Impact - Impact sur les attributs de la valeur du bien

	Insignifiant
<input checked="" type="checkbox"/>	Mineur
	Significatif
	Catastrophique

Réaction du gestionnaire - Capacité de réaction du gestionnaire

	Capacité haute
	Capacité moyenne
	Capacité faible
<input checked="" type="checkbox"/>	Aucune capacité/aucune ressource

Tendance - Evolution durant les 6 dernières années

	En baisse
<input checked="" type="checkbox"/>	Statique
	En hausse

Nom	Impact			Origine		Évolution
4.7.2 Humidité relative						

Echelle spatiale - Surface d'impact du facteur

	Restreinte
<input checked="" type="checkbox"/>	Localisée
	Extensive
	Très répandue

Echelle temporelle - Fréquence du facteur

	Phénomène unique/rare
	Intermittent/sporadique

<input checked="" type="checkbox"/>	Fréquent
<input type="checkbox"/>	En cours
Impact - Impact sur les attributs de la valeur du bien	
<input type="checkbox"/>	Insignifiant
<input type="checkbox"/>	Mineur
<input checked="" type="checkbox"/>	Significatif
<input type="checkbox"/>	Catastrophique
Réaction du gestionnaire - Capacité de réaction du gestionnaire	
<input type="checkbox"/>	Capacité haute
<input type="checkbox"/>	Capacité moyenne
<input type="checkbox"/>	Capacité faible
<input checked="" type="checkbox"/>	Aucune capacité/aucune ressource
Tendance - Evolution durant les 6 dernières années	
<input type="checkbox"/>	En baisse
<input checked="" type="checkbox"/>	Statique
<input type="checkbox"/>	En hausse

4.8 Utilisations sociétales/culturelles du patrimoine

Nom	Impact			Origine		Évolution
4.8.6 Impacts des activités touristiques/de loisirs des visiteurs	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
						

Echelle spatiale - Surface d'impact du facteur	
<input checked="" type="checkbox"/>	Restreinte
<input type="checkbox"/>	Localisée
<input type="checkbox"/>	Extensive
<input type="checkbox"/>	Très répandue
Echelle temporelle - Fréquence du facteur	
<input type="checkbox"/>	Phénomène unique/rare
<input type="checkbox"/>	Intermittent/sporadique
<input type="checkbox"/>	Fréquent
<input checked="" type="checkbox"/>	En cours
Impact - Impact sur les attributs de la valeur du bien	
<input type="checkbox"/>	Insignifiant
<input checked="" type="checkbox"/>	Mineur
<input type="checkbox"/>	Significatif
<input type="checkbox"/>	Catastrophique
Réaction du gestionnaire - Capacité de réaction du gestionnaire	
<input type="checkbox"/>	Capacité haute
<input checked="" type="checkbox"/>	Capacité moyenne
<input type="checkbox"/>	Capacité faible
<input type="checkbox"/>	Aucune capacité/aucune ressource
Tendance - Evolution durant les 6 dernières années	

	En baisse
	Statique
X	En hausse

4.13 Gestion et facteurs institutionnels

Nom	Impact	Origine	Évolution
4.13.2 Cadre juridique	 	 	

Echelle spatiale - Surface d'impact du facteur

	Restreinte
	Localisée
X	Extensive
	Très répandue

Echelle temporelle - Fréquence du facteur

	Phénomène unique/rare
	Intermittent/sporadique
X	Fréquent
	En cours

Impact - Impact sur les attributs de la valeur du bien

	Insignifiant
	Mineur
X	Significatif
	Catastrophique

Réaction du gestionnaire - Capacité de réaction du gestionnaire

	Capacité haute
X	Capacité moyenne
	Capacité faible
	Aucune capacité/aucune ressource

Tendance - Evolution durant les 6 dernières années

	En baisse
	Statique
X	En hausse

Nom	Impact	Origine	Évolution
4.13.3 Gouvernance	 	 	

Echelle spatiale - Surface d'impact du facteur

	Restreinte
	Localisée
	Extensive
X	Très répandue

Echelle temporelle - Fréquence du facteur

	Phénomène unique/rare
	Intermittent/sporadique
X	Fréquent
	En cours

Impact - Impact sur les attributs de la valeur du bien

	Insignifiant
	Mineur
X	Significatif
	Catastrophique

Réaction du gestionnaire - Capacité de réaction du gestionnaire

	Capacité haute
X	Capacité moyenne
	Capacité faible
	Aucune capacité/aucune ressource

Tendance - Evolution durant les 6 dernières années

	En baisse
	Statique
X	En hausse

Nom	Impact	Origine	Évolution
4.13.4 Activités de gestion	 	 	

Echelle spatiale - Surface d'impact du facteur

	Restreinte
X	Localisée
	Extensive
	Très répandue

Echelle temporelle - Fréquence du facteur

	Phénomène unique/rare
	Intermittent/sporadique
X	Fréquent
	En cours

Impact - Impact sur les attributs de la valeur du bien

	Insignifiant
	Mineur
X	Significatif
	Catastrophique

Réaction du gestionnaire - Capacité de réaction du gestionnaire

X	Capacité haute
	Capacité moyenne
	Capacité faible
	Aucune capacité/aucune ressource

Tendance - Evolution durant les 6 dernières années	
	En baisse
	Statique
X	En hausse

Nom	Impact	Origine	Évolution
4.13.5 Ressources financières	  	 	

Echelle spatiale - Surface d'impact du facteur	
	Restreinte
X	Localisée
	Extensive
	Très répandue

Echelle temporelle - Fréquence du facteur	
	Phénomène unique/rare
	Intermittent/sporadique
X	Fréquent
	En cours

Impact - Impact sur les attributs de la valeur du bien	
	Insignifiant
	Mineur
X	Significatif
	Catastrophique

Réaction du gestionnaire - Capacité de réaction du gestionnaire	
	Capacité haute
X	Capacité moyenne
	Capacité faible
	Aucune capacité/aucune ressource

Tendance - Evolution durant les 6 dernières années	
	En baisse
	Statique
X	En hausse

Nom	Impact	Origine	Évolution
4.13.6 Ressources humaines	 		

Echelle spatiale - Surface d'impact du facteur	
	Restreinte
	Localisée
	Extensive
X	Très répandue

Echelle temporelle - Fréquence du facteur	
---	--

	Phénomène unique/rare
	Intermittent/sporadique
	Fréquent
X	En cours
Impact - Impact sur les attributs de la valeur du bien	
	Insignifiant
	Mineur
X	Significatif
	Catastrophique
Réaction du gestionnaire - Capacité de réaction du gestionnaire	
	Capacité haute
	Capacité moyenne
	Capacité faible
X	Aucune capacité/aucune ressource
Tendance - Evolution durant les 6 dernières années	
	En baisse
X	Statique
	En hausse

4.17. Inscription en série (nationale ou transnationale)

4.17.1 - Si votre bien fait l'objet d'une inscription en série (nationale ou transnationale), identifiez les éléments du bien impactés par chaque facteur

4.18. Évaluation de l'état de conservation au prochain cycle des Rapports périodiques

4.18.1 - Évaluez l'état de conservation de chaque attribut dans environ 6 ans (prochain cycle de soumission des Rapports périodiques).

	Attribut	Préservé	Compromis	Gravement compromis	Perdu
4.18.1.1	Archipel de Mogador	X			
4.18.1.2	Port		X		
4.18.1.3	Médina et son architecture	X			
4.18.1.4	Médina et son urbanisme	X			
4.18.1.5	Forteresses	X			

5. Protection et gestion du bien

5.1. Limites et zones tampons

5.1.1 - Les limites du bien du patrimoine mondial sont-elles adéquates pour maintenir la valeur universelle exceptionnelle de ce bien ?

Les limites **ne compromettent pas** le maintien de la valeur universelle exceptionnelle du bien, mais pourraient être améliorées

5.1.2 - Les limites du bien du patrimoine mondial sont-elles connues et reconnues ?

Les limites **sont connues** par l'autorité de gestion **mais pas** par les communautés locales/propriétaires

5.1.3 - La/les zone(s) tampon(s) du bien du patrimoine mondial est/sont-elle(s) adéquate(s) pour maintenir la valeur universelle exceptionnelle de ce bien ?

Les zones tampons **ne compromettent pas** le maintien de la valeur universelle exceptionnelle du bien, mais pourraient être améliorées.

5.1.4 - Les limites de la zone tampon sont-elles connues et reconnues ?

Les zones tampons du bien du patrimoine mondial **sont connues et reconnues** par l'autorité de gestion **mais ne sont pas connues** par les communautés locales/propriétaires.

5.1.5 - Remarques, conclusions et/ou recommandations relatives aux limites et zones tampons du bien du patrimoine mondial

La limite de la zone tampon doit être revue, en particulier du côté nord-est.

5.2. Mesures de protection

5.2.1 - Désignation des mesures de protection (juridiques, réglementaires, contractuelles, liées à la planification, institutionnelles et/ou traditionnelles).

- Enceinte fortifiée de Mogador (Dahir du 30 Août 1924 portant classement, Bulletin Officiel n° 621 du 16/9/1964, p. 1455).

Source: Rapport périodique cycle 2

Commentaire

Bulletin Officiel n° 621 du 16/9/1924 et non 1964.

5.2.2 - Indiquez les législations et autres mesures (réglementaires, y compris en matière d'aménagement du territoire, contractuelles, institutionnelles ou traditionnelles) qui n'apparaissent pas au point 5.2.1 et précisez la catégorie à laquelle elles appartiennent.

2016 / Loi 66-12 relative au contrôle et à la répression des fraudes en matière d'urbanisme / L'autorité gouvernementale chargée de l'urbanisme /

5.2.3 - Le cadre juridique (à savoir la législation et/ou la réglementation y compris en matière d'aménagement du territoire) est-il adéquat pour maintenir la valeur universelle exceptionnelle du bien, y compris les conditions d'intégrité et/ou d'authenticité, du bien ?

Il existe un **cadre juridique adapté** destiné à maintenir la valeur universelle exceptionnelle incluant les conditions d'authenticité et/ou d'intégrité du bien du patrimoine mondial **mais il y a certains défauts dans la mise en œuvre.**

5.2.4 - Le cadre juridique (à savoir la législation et/ou la réglementation) est-il adéquat dans la zone tampon pour maintenir la valeur universelle exceptionnelle du bien, y compris les conditions d'intégrité et/ou d'authenticité ?

Il n'existe **aucun cadre juridique** particulier pour la zone tampon, destiné à maintenir la valeur universelle exceptionnelle incluant les conditions d'authenticité et/ou d'intégrité du bien du patrimoine mondial.

5.2.5 - Le cadre juridique (à savoir la législation et/ou la réglementation) pour l'environnement général du bien du patrimoine mondial est-il adéquat pour maintenir la valeur universelle exceptionnelle du bien, y compris les conditions d'intégrité et/ou d'authenticité ?

Il existe un **cadre juridique adapté** pour l'environnement général du bien du patrimoine mondial, **mais certaines failles dans la mise en œuvre** compromettent le maintien de la valeur universelle exceptionnelle incluant les conditions d'intégrité et/ou d'authenticité du bien.

5.2.6 - Le cadre juridique (à savoir la législation et/ou la réglementation) peut-il être appliqué ?

On dispose de **capacités / ressources acceptables** pour faire appliquer les mesures législatives et/ou réglementaires dans le périmètre du bien du patrimoine mondial mais certaines insuffisances subsistent dans la mise en œuvre.

5.2.7 - Indiquez brièvement comment la législation, y compris l'aménagement du territoire et les autres réglementations, fonctionne en pratique.

Les lois sont très disparates et aucune loi ne concerne les médinas, les tissus anciens ou les ensembles inscrits sur la Liste du Patrimoine Mondial.

5.2.8 - Commentaires, conclusions et/ou recommandations relatives aux mesures prises pour protéger le bien du patrimoine mondial

La réglementation en vigueur doit être adaptée aux nouvelles mutations que connaissent les tissus anciens, en particulier ceux caractérisés par un fort afflux.

5.3. Système de gestion/Plan de gestion

5.3.1 - Cochez la/les case(s) décrivant le mieux le système de gouvernance et de gestion du bien

Système de gestion public local/national conjoint

Si vous avez choisi « Autre », précisez

5.3.2 - Système de gestion : indiquez quel(s) outil(s) de gestion ci-après est/sont utilisé(s) pour aider à protéger le bien.

Un plan officiel de gestion ou un plan de zonage du bien.

D'autres formes de plans statutaires ou non statutaires (ex. plans stratégiques).

Des « protocoles d'accord » conclus par des institutions de gestion, des groupes ou autres, y compris des documents acceptés par les communautés locales pour la gestion.

Un code de bonne pratique établi par le secteur.

Un plan annuel de travail ou d'activités.

Un cadre de gestion de l'environnement.

Une évaluation de la diversité biologique et culturelle et de l'intérêt du bien pour l'écosystème.

5.3.3 - Décrivez brièvement le système de gestion établi pour votre bien

5.3.4 - Documents de gestion

Titre	Statut	Disponible	Date	Lien vers source
Schéma directeur d'aménagement urbain de l'aire urbaine d'Essaouira	N/A	Disponible	1995	

Commentaire

Plan d'aménagement d'Essaouira 2004.

5.3.5 - La Recommandation concernant le paysage urbain historique (2011) a-t-elle été utilisée pour développer les politiques et bonnes pratiques de protection du bien ?

La Recommandation concernant le paysage urbain historique de 2011 n'a pas été utilisée.

5.3.6 - Si la Recommandation concernant le paysage urbain historique (2011) a été utilisée pour ce bien, décrivez brièvement les mesures prises.

Pas d'idées sur cette question.

5.3.7 - Le document d'orientation sur les impacts du changement climatique sur le patrimoine mondial a-t-il été utilisé pour le bien ?

Le document d'orientation sur les impacts du changement climatique n'a pas été utilisé.

5.3.8 - Si le document d'orientation sur les impacts du changement climatique a été utilisé, décrivez brièvement les mesures prises, ainsi que les études effectuées sur les effets du changement climatique sur le bien :

A notre connaissance, aucune mesure n'a été prise.

5.3.9 - La Stratégie pour réduire les risques liés aux catastrophes sur les biens du patrimoine mondial a-t-elle été utilisée pour ce bien ?

La Stratégie pour réduire les risques liés aux catastrophes sur les biens du patrimoine mondial n'a pas été utilisée.

5.3.10 - Si la Stratégie pour réduire les risques liés aux catastrophes sur les biens du patrimoine mondial a été utilisée, décrivez brièvement les mesures prises

Sans objet.

5.3.11 - Les différents niveaux de l'administration (à savoir national/fédéral, régional/provincial/état, local/municipal, etc.) intervenant dans la gestion du bien du patrimoine mondial sont-ils bien coordonnés ?

Il y a une **coordination** entre les entités administratives impliquées dans la gestion du bien, **mais elle pourrait être améliorée**.

5.3.12 - Le système/plan de gestion est-il adéquat pour maintenir la valeur universelle exceptionnelle du bien ?

Il n'y a **actuellement aucun système/plan de gestion** pour maintenir la valeur universelle exceptionnelle du bien.

5.3.13 - Le système/plan de gestion est-il mis en œuvre ?

Il n'existe **aucun système/plan de gestion**.

5.3.14 - Existe-t-il un plan de travail/d'action annuel et est-il mis en œuvre ?

Il **existe** un plan de travail/plan d'action annuel **et toutes les activités sont mises en œuvre et leur suivi est assuré**.

5.3.15 - Le système de gestion intègre-t-il des mécanismes et procédures formels pour assurer la participation et la contribution des groupes suivants, vivant dans les limites ou à proximité du bien du patrimoine mondial et/ou de la zone tampon, aux décisions de gestion maintenant la valeur universelle exceptionnelle du bien ?

		Sans objet	Pas de mécanismes de participation	Une certaine participation	Participation directe	Participation évolutive à tous les processus de décision pertinents
5.3.15.1	Communautés locales	×				
5.3.15.2	Collectivités locales	×				
5.3.15.3	Propriétaires dans le périmètre du bien et de la zone tampon	×				
5.3.15.4	Peuples autochtones	×				
5.3.15.5	Femmes	×				
5.3.15.6	Autres groupes spécifiques	×				
	Si vous avez choisi « Autres groupes spécifiques », veuillez préciser	Il n'y pas de plan de gestion				

5.3.16 - Évaluez la coopération/relation entre les gestionnaires/coordonateurs/personnel du bien du patrimoine mondial et les groupes suivants

		Sans objet	Pas de coopération/relation	Faible	Moyenne	Bonne
5.3.16.1	Communautés locales				×	
5.3.16.2	Autorités locales/municipales					×
5.3.16.3	Peuples autochtones	×				
5.3.16.4	Propriétaires fonciers	×				
5.3.16.5	Femmes				×	

5.3.16.6	Jeunes/enfants					X	
5.3.16.7	Chercheurs						X
5.3.16.8	Visiteurs locaux/touristes				X		
5.3.16.9	Touristes nationaux/internationaux				X		
5.3.16.10	Secteur touristique					X	
5.3.16.11	Entreprises et industries locales			X			
5.3.16.12	ONG						X
5.3.16.13	Autres groupes spécifiques	X					
	Si vous avez choisi « Autres groupes spécifiques », veuillez préciser						

5.3.17 - Évaluez de quelle manière le système de gestion de votre bien contribue à atteindre les objectifs de la Politique pour l'intégration d'une perspective de développement durable dans les processus de la Convention du patrimoine mondial

		Sans objet	Pas de contribution	Contribution limitée	Contribution importante	Parfaite réalisation des objectifs
5.3.17.1	Le système de gestion du bien contribue à l'égalité des genres.	X				
5.3.17.2	Le système de gestion du bien offre des services / avantages à la communauté locale au niveau de l'écosystème (par ex. air, eau, aliments, plantes médicinales).	X				
5.3.17.3	Le système de gestion du bien contribue à l'inclusion sociale et l'équité, en améliorant les opportunités pour tous, indépendamment de l'âge, du sexe, du handicap, de l'origine ethnique ou autre, de la religion, du milieu économique ou de toute autre considération.	X				
5.3.17.4	Le système de gestion du bien intègre une approche fondée sur les droits de l'homme.	X				
5.3.17.5	Le système de gestion du bien contribue à favoriser le développement économique inclusif local et à améliorer les moyens de subsistance.	X				
5.3.17.6	Le système de gestion du bien contribue à la prévention des conflits, en respectant la diversité culturelle dans le périmètre et à proximité des biens du patrimoine.	X				

5.3.18 - Commentaires supplémentaires concernant l'évaluation du système de gestion ci-dessus

la question 5.3.16 se rapportant la coopération/relation entre les gestionnaires/coordonateurs/personnel du bien du patrimoine mondial et les groupes indiqués ne marche pas...

5.3.19 - Commentaires, conclusions et/ou recommandations relatives au système/plan de gestion

Pas de commentaires.

6. Ressources financières et humaines

6.1. Financement

6.1.1 - Si vos sources de financement ne correspondent pas exactement à celles indiquées, inscrivez les sommes correspondant au type de financement qui représente votre situation avec le plus de justesse et utilisez la boîte de commentaires pour plus de détails.

		Frais de projets	Frais courants
6.1.1.1	Financement multilatéral (FEM, Banque mondiale, etc.)	00 %	00 %
6.1.1.2	Financement international bilatéral	00 %	00 %
6.1.1.3	Fonds du patrimoine mondial (Assistance internationale)	00 %	00 %
6.1.1.4	Contribution des autres conventions et programmes	00 %	00 %
6.1.1.5	Dons internationaux (ONG, fondations, etc.)	00 %	00 %
6.1.1.6	Gouvernemental (national/fédéral)	00 %	00 %
6.1.1.7	Gouvernemental (régional, provincial, État central)	90 %	100 %
6.1.1.8	Gouvernemental (local/municipal)	10 %	00 %
6.1.1.9	Dons nationaux (ONG, fondations, etc.)	00 %	00 %
6.1.1.10	Frais payés par les visiteurs (par ex. entrée, toilettes, parking, camping, etc.)	00 %	00 %
6.1.1.11	Activités commerciales (par ex. merchandising et restauration, permis pour filmer, concessions, etc.)	00 %	00 %
6.1.1.12	Autre	00 %	00 %
		Total 100 %	Total 100 %

6.1.2 - Commentez ci-après les autres sources de financement qui ne sont pas indiquées ci-avant

Fonds Hassan II pour le développement économique et social.

6.1.3 - Le budget actuel est-il suffisant pour gérer de manière efficace le bien du patrimoine mondial ?

Le budget dont on dispose **est approprié** pour gérer efficacement le bien du patrimoine mondial.

6.1.4 - Les sources actuelles de financement sont-elles assurées et ont-elles des chances de le rester ?

Les sources actuelles de financement **sont assurées à moyen terme et devraient être assurées pour le long terme.**

6.1.5 - Commentaires, conclusions et/ou recommandations relatives au financement et aux infrastructures

Il s'agit d'une convention ayant pour objet de définir les conditions et les modalités de la réalisation et du financement du projet de "Mise à Niveau et de Réhabilitation de la Médina d'Essaouira", dont le programme couvre la période entre 2015 et 2018. Une seconde convention vient d'être signée pour la période allant de 2019 à 2023 suite aux instructions royales.

6.1.6 - Estimez la participation des hommes et des femmes à la gestion, la conservation et l'interprétation des biens du patrimoine mondial et dans quelle mesure ils sont issus des communautés locales.

		Issus des communautés locales %	Issus d'ailleurs %
6.1.6.1	Hommes	80 %	60 %
6.1.6.2	Femmes	20 %	40 %
		Total 100 %	Total 100 %

6.1.7 - Les ressources humaines disponibles sont-elles suffisantes pour gérer le bien du patrimoine mondial ?

Les ressources humaines sont **inadaptées** aux besoins de la gestion.

6.1.8 - Concernant les besoins en matière de gestion du bien du patrimoine mondial, veuillez évaluer la disponibilité des professionnels dans les disciplines suivantes

Conservation	Bonne disponibilité
Durabilité environnementale	Faible disponibilité
Participation et inclusion des communautés	Faible disponibilité
Préparation aux risques	Faible disponibilité
Renforcement des compétences et éducation	Faible disponibilité
Administration	Bonne disponibilité
Recherche et suivi	Disponibilité moyenne
Sensibilisation et communication des informations publiques	Disponibilité moyenne
Marketing et promotion	Disponibilité moyenne
Interprétation	Disponibilité moyenne
Gestion des visiteurs / tourisme	Disponibilité moyenne
Gardiennage, police	Bonne disponibilité

6.1.9 - Pour la gestion du bien du patrimoine mondial, veuillez noter la disponibilité de formations dans les disciplines énumérées

Conservation	Disponibilité moyenne
Durabilité environnementale	Disponibilité moyenne
Participation et inclusion des communautés	Faible disponibilité
Préparation aux risques	Faible disponibilité
Renforcement des capacités et éducation	Disponibilité moyenne
Administration	Disponibilité moyenne
Recherche et suivi	Disponibilité moyenne
Sensibilisation et communication des informations publiques	Disponibilité moyenne
Marketing et promotion	Sans objet
Interprétation	Sans objet
Gestion des visiteurs/tourisme	Disponibilité moyenne
Forces de l'ordre (gardiennage, police)	Bonne disponibilité

6.1.10 - La Stratégie de renforcement des capacités du patrimoine mondial a-t-elle été utilisée pour le bien ?

La Stratégie de renforcement des capacités du patrimoine mondial n'a pas été utilisée.

6.1.11 - Si la Stratégie de renforcement des capacités du patrimoine mondial a été utilisée, décrivez brièvement les mesures prises.

Les deux dernières questions, à savoir la disponibilité de formations et le renforcement des capacités du patrimoine mondial, sont très vagues. Les réponses sont fournies sans une réelle conviction.

6.1.12 - Existe-t-il des plans ou programmes de renforcement des compétences sur site pour développer l'expertise locale et permettre le transfert des compétences pour la conservation et la gestion du bien du patrimoine mondial ?

Aucun plan ou programme local de renforcement des compétences n'est en place ; la gestion est effectuée par du personnel extérieur et il n'y a pas de transmission des compétences.

6.1.13 - Commentaires, conclusions et/ou recommandations concernant les ressources humaines, l'expertise et la formation

Il serait souhaitable de renforcer ces trois éléments chacun de son côté.

7. Études scientifiques et projets de recherche

7.1 - A-t-on une connaissance appropriée (scientifique ou traditionnelle) des valeurs et attributs du bien du patrimoine mondial permettant de soutenir la planification, la gestion et le processus décisionnel afin d'assurer le maintien de la valeur universelle exceptionnelle ?

La connaissance des valeurs et attributs du bien du patrimoine mondial est acceptable dans les domaines essentiels mais il y a des lacunes.

7.2 - Un programme de recherche est-il prévu dans le périmètre du bien pour répondre aux besoins de la gestion et/ou pour améliorer la compréhension de la valeur universelle exceptionnelle ?

Il y a un peu de recherche, mais cela n'est pas planifié.

7.3 - Les résultats des programmes de recherche sont-ils librement disponibles et diffusés ?

Les résultats de la recherche sont communiqués uniquement aux communautés et participants locaux, sans diffusion active auprès des organismes nationaux ou internationaux.

7.4 - Commentaires, conclusions et/ou recommandations concernant les études scientifiques et les projets de recherche

8. Éducation, information et sensibilisation

8.1 - Veuillez évaluer le degré de connaissance et de compréhension de l'existence et des motifs d'inscription du bien du patrimoine mondial parmi les groupes suivants

Communautés locales	Sensibilisation faible
Autorités locales, municipales	Sensibilisation moyenne
Peuples autochtones	Sensibilisation faible
Propriétaires fonciers	Aucune sensibilisation
Femmes	Sensibilisation faible
Jeunes/enfants	Sensibilisation moyenne
Chercheurs	Bonne sensibilisation
Visiteurs locaux	Sensibilisation faible
Touristes nationaux/internationaux	Sensibilisation moyenne
Secteur du tourisme	Bonne sensibilisation
Entreprises et industries locales	Sensibilisation faible
ONG	Bonne sensibilisation
Autres groupes spécifiques	Sans objet
Si vous avez choisi « Autres groupes spécifiques », précisez :	

8.2 - Le bien dispose-t-il d'un/de programme(s) d'éducation sur le patrimoine pour les enfants et/ou les jeunes contribuant à mieux faire comprendre le patrimoine, promouvoir la diversité et encourager le dialogue interculturel ?

Il y a un programme d'éducation et de sensibilisation limité et ponctuel des enfants et/ou des jeunes.

8.3 - Quel est le public ciblé par les programmes d'éducation et de sensibilisation sur le bien ?

Communautés locales
Autorités locales, municipales
Jeunes/enfants
Touristes nationaux/internationaux

8.4 - Veuillez noter le caractère plus ou moins adapté des installations suivantes destinées aux visiteurs, en ce qui concerne l'éducation, l'information, l'interprétation et la sensibilisation au bien du patrimoine mondial

Centre d'accueil des visiteurs	Peu adaptée
Musée de site	Bien adaptée
Kiosques d'information	Peu adaptée
Visites guidées	Moyennement adaptée
Sentiers/itinéraires	Peu adaptée
Documents d'information papier	Moyennement adaptée
Informations en ligne (site web, réseaux sociaux, etc.)	Moyennement adaptée
Transports	Moyennement adaptée
Autre	Non nécessaire
Si vous avez choisi « Autre », précisez	

8.5 - Commentaires, conclusions et/ou recommandations concernant l'éducation, l'information et la sensibilisation

9. Gestion des visiteurs

9.1 - Estimez le nombre de visiteurs annuel (visiteurs nationaux et internationaux compris) depuis le dernier Rapport périodique

186 678 / 164 419 / 165 500 / 188 434 / 179 824 /

9.2 - Sources d'information utilisées pour rassembler les statistiques de fréquentation

Secteur du tourisme

9.3 - Quelle est la durée moyenne d'une visite sur le site du patrimoine mondial ?

Un séjour (avec une nuitée)

9.4 - Veuillez indiquer les sources d'information

Les chiffres correspondent au nombre des arrivées dans les établissements d'hébergement CLASSES d'Essaouira durant la période 2013-2017. NB : La baisse enregistrée en 2015 peut s'expliquer par l'annulation de la liaison aérienne entre Essaouira et Paris. Les informations viennent du service "Contrôle et Promotion de la Qualité" (Délégation Provinciale du Tourisme – Essaouira) suite à notre demande. Les chiffres ne prennent pas en compte les visiteurs marocains, nombreux en été.

9.5 - Quelles sont les dépenses moyennes approximatives des visiteurs par jour (Estimez la dépense en dollars des États-Unis) ?

10 à 120 dollars / 6 à 40 dollars / 5 à 8 dollars / 6 dollars / ? / ? /

9.6 - Veuillez indiquer les sources d'information

Une estimation d'après nos connaissances.

9.7 - Le système/plan de gestion du bien du patrimoine mondial intègre-t-il une stratégie, avec un plan d'actions, pour gérer le flux de visiteurs, l'activité touristique et ses impacts économiques, socioculturels et environnementaux ?

Il n'y a aucune stratégie pour gérer le flux de visiteurs, l'activité touristique et ses impacts sur le bien du patrimoine mondial.

9.8 - Commentaires concernant la réponse fournie à la question 9.7 ci-dessus

A ma connaissance, il n'y a aucune stratégie car le nombre de visiteurs reste maîtrisable.

9.9 - L'utilisation du bien par les visiteurs est-elle gérée de manière efficace pour préserver la valeur universelle exceptionnelle du bien ?

L'usage par les visiteurs du bien du patrimoine mondial est géré, mais des améliorations pourraient être apportées.

9.10 - L'efficacité de la gestion du tourisme est-elle régulièrement contrôlée ?

Oui, avec un autre système

Si vous utilisez un autre système, précisez :

Délégation du ministère du Tourisme

9.11 - Comment le secteur du tourisme coopère-t-il avec la gestion du site pour enrichir les expériences du visiteur et préserver la valeur universelle exceptionnelle du bien du patrimoine mondial ?

Il y a une bonne coopération entre les responsables du bien du patrimoine mondial et l'industrie touristique pour mettre en avant la valeur universelle exceptionnelle et enrichir l'appréciation des visiteurs.

9.12 - Comment les informations sur la valeur universelle exceptionnelle du bien sont-elles présentées et interprétées ?

La présentation et l'interprétation de la valeur universelle exceptionnelle du bien sont acceptables mais pourraient être améliorées.

9.13 - Dans combien d'emplacements l'emblème du patrimoine mondial est-il exposé au sein du bien ?

Dans un seul emplacement et facilement visible par les visiteurs.

9.14 - Comment les revenus du tourisme/apportés par les visiteurs (droits d'entrée, permis) contribuent-ils à la gestion du bien du patrimoine mondial ?

On collecte des droits d'entrée et cela contribue un peu à la gestion du bien du patrimoine mondial.

9.15 - Existe-t-il des initiatives locales de tourisme durable ?

Oui

Si vous avez répondu « Oui », précisez

9.16 - Les bénéfices du tourisme sont-ils partagés avec les communautés locales ?

Oui

Si vous avez répondu « Oui », précisez :

9.17 - Commentaires, conclusions et/ou recommandations concernant la gestion des visites du bien du patrimoine mondial**10. Suivi****10.1 - Existe-t-il un programme de suivi dans le périmètre du bien qui soit axé sur les besoins de la gestion et/ou sur une meilleure compréhension de sa valeur universelle exceptionnelle ?**

Il y a un suivi important, mais il n'est pas axé sur les besoins de la gestion et/ou l'amélioration de la compréhension de la valeur universelle exceptionnelle.

10.2 - Les informations nécessaires sont-elles disponibles pour définir des indicateurs clés de mesure de l'état de conservation et sont-elles utilisées pour contrôler de quelle manière la valeur universelle exceptionnelle du bien est maintenue ?

L'information sur les valeurs du bien du patrimoine mondial est suffisante pour définir des indicateurs clés, mais cela n'a pas été fait.

10.3 - Des indicateurs clés sont-ils définis et en place pour les aspects principaux suivants du bien ?

	Importance des indicateurs de suivi	Sans objet	Pas d'indicateurs	Indicateurs définis mais pas encore en usage	Indicateurs définis et utilisés depuis le dernier cycle de soumission de Rapports périodiques
10.3.1	État de conservation			×	
10.3.2	Efficacité du système de gestion			×	
10.3.3	Système de gouvernance		×		
10.3.4	Synergie appropriée avec les autres désignations de conservation		×		
10.3.5	Contribution au développement durable				×
10.3.6	Renforcement des capacités			×	

10.4 - Commentaires concernant les indicateurs clés adoptés pour le bien**10.5 - Veuillez noter le niveau de participation des groupes suivants au suivi :**

Gestionnaires et personnel du patrimoine mondial	Bonne participation
Autorités locales, municipales	Participation moyenne
Communautés locales	Participation moyenne
Peuples autochtones	Sans objet
Propriétaires fonciers	Peu de participation
Femmes	Peu de participation
Chercheurs	Participation moyenne
Secteur du tourisme	Participation moyenne
Entreprises et industries locales	Peu de participation
ONG	Bonne participation
Autres groupes spécifiques	Sans objet
Si vous avez choisi « Autres groupes spécifiques », veuillez préciser :	

10.6 - L'État partie a-t-il mis en œuvre les recommandations appropriées du Comité du patrimoine mondial (Aller au début du chapitre 3 pour le [lien vers les rapports sur l'état de conservation](#) de la base de données du Centre du patrimoine mondial sur l'état de conservation) ?

La mise en œuvre est en cours.

10.7 - Commentaires concernant la mise en œuvre des recommandations du Comité du patrimoine mondial

10.8 - Commentaires, conclusions et/ou recommandations concernant le suivi

11. Évaluation des principaux besoins de gestion

11.1 - Évaluation des besoins de gestion

5.1	Limites et zones tampons	
5.1.2	Les limites du bien du patrimoine mondial sont connues par l'autorité de gestion mais pas par les communautés locales/propriétaires	
5.1.4	Les zones tampons du bien du patrimoine mondial sont connues et reconnues par l'autorité de gestion mais ne sont pas connues ni reconnues par les communautés locales/propriétaires	
5.2	Mesures de protection	
5.2.3	Il existe un cadre juridique adapté destiné à maintenir la valeur universelle exceptionnelle incluant les conditions d'authenticité et/ou d'intégrité du bien du patrimoine mondial mais il y a certains défauts dans la mise en œuvre	
5.2.4	Il n'existe aucun cadre juridique particulier pour la zone tampon, destiné à maintenir la valeur universelle exceptionnelle incluant les conditions d'authenticité et/ou d'intégrité du bien du patrimoine mondial	
5.2.5	Il existe un cadre juridique adapté pour l'environnement général du bien du patrimoine mondial et de sa zone tampon, mais certaines failles dans la mise en œuvre compromettent le maintien de la valeur universelle exceptionnelle incluant les conditions d'intégrité et/ou d'authenticité du bien	
5.2.6	On dispose de capacités / ressources acceptables pour faire appliquer les mesures législatives et/ou réglementaires dans le périmètre du bien du patrimoine mondial mais certaines insuffisances subsistent dans la mise en œuvre	
5.3	Système de gestion/Plan de gestion	
5.3.5	La Recommandation concernant le paysage urbain historique de 2011 n'a pas été utilisée pour développer les politiques et bonnes pratiques de protection du bien	
5.3.7	Le document d'orientation sur les impacts du changement climatique n'a pas été utilisé pour le bien	
5.3.9	La Stratégie pour réduire les risques liés aux catastrophes sur les biens du patrimoine mondial n'a pas été utilisée pour ce bien	
5.3.11	Il y a une coordination entre les entités administratives impliquées dans la gestion du bien, mais elle pourrait être améliorée	
5.3.12	Il n'y a actuellement aucun système/plan de gestion pour maintenir la valeur universelle exceptionnelle du bien	
5.3.13	Il n'existe actuellement aucun système/plan de gestion pour ce bien	
6.1	Financement	
6.1.7	Les ressources humaines sont inadaptées aux besoins de la gestion du bien du patrimoine mondial	
6.1.10	La Stratégie de renforcement des capacités du patrimoine mondial n'a pas été utilisée pour ce bien du patrimoine mondial	
6.1.12	Aucun plan ou programme local de renforcement des compétences n'est en place ; la gestion est effectuée par du personnel extérieur et il n'y a pas de transmission des compétences	
7	Études scientifiques et projets de recherche	
7.2	Il y a un peu de recherche mené dans le périmètre du bien du patrimoine mondial, mais cela n'est pas planifié	
7.3	Les résultats de la recherche sont communiqués uniquement aux communautés et participants locaux, sans diffusion active auprès des organismes nationaux ou internationaux	
8	Éducation, information et sensibilisation	
8.2	Il y a un programme d'éducation et de sensibilisation limité et ponctuel des enfants et/ou des jeunes	
9	Gestion des visiteurs	
9.7	Il n'y a aucune stratégie pour gérer le flux de visiteurs, l'activité touristique et ses impacts sur le bien du patrimoine mondial	
9.9	L'usage par les visiteurs du bien du patrimoine mondial est géré, mais des améliorations pourraient être apportées	
9.12	La présentation et l'interprétation de la valeur universelle exceptionnelle du bien sont acceptables mais pourraient être améliorées	
10	Suivi	
10.1	Il y a un suivi important dans le périmètre du bien du patrimoine mondial, mais il n'est pas axé sur les besoins de la gestion et/ou l'amélioration de la compréhension de la valeur universelle exceptionnelle	
10.2	L'information sur les valeurs du bien du patrimoine mondial est suffisante pour définir des indicateurs clés, mais cela n'a pas été fait	

Veillez sélectionner 10 points supplémentaires

Please save this question to reflect changes

12. Résumé et conclusions

12.1. Tableau récapitulatif - Facteurs affectant le bien

12.1.1 - Résumé - Facteurs affectant le bien

4.2 Infrastructures de transport							
4.2.4	Infrastructures de transport maritime	Le paysage entre la médina et l'archipel qui risquerait de changer...	Le ministère de la Culture refuse catégoriquement la mise en place de structures pouvant porter atteinte à l'environnement de la sqala et au paysage maritime.	Tous les intervenants suivent le projet de près, y compris la Province, l'Agence Urbaine.	Le terre plein est en cours d'exécution.	Direction Provinciale du Ministère de la Culture, Conservation de la Médina, Province d'Essaouira, Agence Urbaine, Agence Nationale des Ports.	Le Ministère de la Culture suit de près ce dossier.
4.3 Ouvrages à grande échelle ou infrastructures de services							
4.3.4	Installations localisées	Il s'agit surtout de relais de téléphone mobile qui constituent une véritable pollution visuelle.	Leur nombre est très minime pour l'instant.	Le conseil municipal est responsable de l'octroi ces autorisations, mais l'autorité locale a toujours un droit de regard.	Mesures à prendre pour le moyen terme	Personne	Pas d'effets pour l'instant.
4.7 Conditions locales affectant le tissu physique							
4.7.1	Vent	C'est essentiellement la pierre taillée, une des caractéristiques de la médina d'Essaouira, qui est affectée.	Un entretien programmé est à engager.	Ministère de la Culture, Conseil Municipal...	Moyen et long termes.	Tous intervenants sont concernés.	Ville dite des alizés, c'est un des éléments caractérisant le microclimat de cette partie du Maroc.
4.7.2	Humidité relative	Facteur naturel affectant le bien situé dans une presqu'île.	Sans objet.	Sans objet.	Depuis toujours.	Sans objet.	Allant jusqu'à 80%, l'humidité fait partie des agressions climatiques (naturelles) caractérisant les médinas du littoral atlantique.
4.8 Utilisations sociétales/culturelles du patrimoine							
4.8.6	Impacts des activités touristiques/de loisirs des visiteurs	Gentrification constatée ces derniers temps dans certains quartiers de la médina, mais, paradoxalement, la précarité de certaines zones est toujours de mise.	Minimiser la précarité, une dimension sociale à prendre en considération.	Tous les départements sont concernés et aussi les ONG.	A préciser.	Le ministère de l'intérieur.	Les pouvoirs publics doivent fournir un effort sur cette question.
4.13 Gestion et facteurs institutionnels							
4.13.6	Ressources humaines	Manque de ressources humaines pouvant assurer la gestion du site.	Enrichir et varier le staff.	Tous les intervenants sont concernés.	Le court terme	Le problème touche surtout le ministère de tutelle.	C'est un élément clef pour une bonne gestion du Bien, une priorité.

Résumé - Facteurs affectant le bien **complété**

12.2. Tableau récapitulatif 2 – Besoins en matière de gestion

12.2.1 - Résumé - Besoins en matière de gestion

Vos réponses n'ont pas fait ressortir de besoins de gestions critiques, aussi ce tableau demeure vide. Merci de **sauvegarder** afin de compléter cette question

12.3. Conclusions finales sur l'état de conservation du bien

12.3.1 - Compte tenu de l'analyse faite à travers ce rapport, quel est l'état actuel d'authenticité du bien du patrimoine mondial?

L'authenticité du bien du patrimoine mondial **a été préservée.**

12.3.2 - Compte tenu de l'analyse faite à travers ce rapport, quel est l'état actuel d'intégrité du bien du patrimoine mondial?

L'intégrité du bien du patrimoine mondial **a été préservée.**

12.3.3 - Compte tenu de l'analyse faite à travers ce rapport, quel est l'état actuel de la valeur universelle exceptionnelle du bien du patrimoine mondial?

La valeur universelle exceptionnelle du bien a été **préservée**.

12.3.4 - Quel est l'état actuel des autres valeurs du bien ?

D'autres valeurs culturelles et/ou naturelles importantes **se dégradent partiellement**, mais l'état de conservation du bien du patrimoine mondial **n'a pas subi d'impact notable**.

12.3.5 - Commentaires, conclusions et/ou recommandations concernant l'état de conservation du bien

L'état de conservation du bien a connu une nette amélioration ces cinq dernières années.

13. Impact de l'inscription au patrimoine mondial

13.1 - Veuillez évaluer l'impact du statut de patrimoine mondial sur chacun des points suivants

Conservation	Positif
Recherche et suivi	Positif
Efficacité de la gestion	Positif
Qualité de vie des communautés locales et groupes autochtones	Positif
Reconnaissance	Positif
Éducation	Positif
Aménagement d'infrastructures	Très positif
Financement du bien	Très positif
Coopération internationale	Pas d'impact
Soutien politique pour la conservation	Positif
Cadre juridique/de politique générale pour la conservation	Pas d'impact
Promotion	Positif
Coordination institutionnelle	Positif
Sécurité	Positif
Égalité des genres	Positif
Services/avantages pour les communautés locales au niveau de l'écosystème	Positif
Inclusion sociale et équité et renforcement des opportunités pour tous, indépendamment de l'âge, du sexe, du handicap, de l'origine ethnique ou géographique, de la religion ou de la situation économique ou autre	Très positif
Promotion d'un développement économique local inclusif et amélioration des moyens de subsistance	Positif
Contribution à la prévention des conflits, en respectant la diversité culturelle sur le périmètre et à proximité des biens du patrimoine	Pas d'impact
Autre	Sans objet
Si vous avez choisi « Autre », précisez :	

13.2 - Commentaires, conclusions et/ou recommandations concernant le statut de patrimoine mondial et ses impacts

14. Bonnes pratiques de mise en œuvre de la *Convention du patrimoine mondial*

14.1 - Exemple de bonne pratique de protection, d'identification, de conservation ou de gestion du bien du patrimoine mondial

- Implication des services du ministère de la Culture dans toutes les opérations projetées dans le périmètre inscrit sur la Liste du Patrimoine Mondial. - Intérêt grandissant donné à la médina dans le cadre de la mise à niveau et de la mise en valeur.

14.2 - Définissez les sujets couverts par cet exemple de bonne pratique au niveau du bien

Synergies
État de conservation
Gestion
Gouvernance

15. Évaluation de l'exercice de soumission de Rapports périodiques

15.1. Pertinence de l'exercice de soumission des Rapports périodiques

15.1.1 - Le processus de soumission des Rapports périodiques a-t-il amélioré la compréhension des points suivants ?

La Convention du patrimoine mondial.
Le concept de valeur universelle exceptionnelle.
La valeur universelle exceptionnelle du bien.
Le concept d'intégrité et/ou d'authenticité.
L'intégrité et/ou l'authenticité du bien.
L'efficacité de la gestion du bien pour en maintenir la valeur universelle exceptionnelle.
Le suivi et l'établissement de rapports.

15.1.2 - Veuillez noter le suivi apporté aux conclusions et recommandations du précédent exercice de soumission des Rapports périodiques par les entités suivantes

État partie	Suivi moyen
Gestionnaires de sites	Bon suivi
Centre du patrimoine mondial	Suivi moyen
Organisations consultatives (ICOMOS, UICN, ICCROM)	Peu de suivi

15.2. Utilisation des données

15.2.1 - Comment les autorités responsables du bien prévoient-elles d'utiliser les données enregistrées à l'occasion de ce cycle de Rapports périodiques ?

Révision des priorités/stratégies/politiques de protection, gestion et conservation du patrimoine
Sensibilisation
Promotion

15.2.2 - Commentaires sur l'utilisation des données de ce cycle de soumission des Rapports périodiques

Certains points restent à éclaircir.

15.3. Délais et ressources

15.3.1 - Entités ayant participé au remplissage de ce questionnaire en ligne (cocher autant de cases que nécessaire)

Institutions gouvernementales chargées du patrimoine culturel et naturel.
Gestionnaire/coordonateurs/personnel du site.
Autre (veuillez préciser)
Délégation du Ministère du Tourisme

15.3.2 - L'équilibre entre les genres a-t-il été respecté et appliqué dans le remplissage du présent questionnaire ?

L'équilibre entre les genres n'a pas été explicitement pris en compte ou mis en œuvre dans le processus.

15.3.3 - Avez-vous eu suffisamment de temps (environ dix mois) pour recueillir les informations nécessaires et remplir ce questionnaire ?

Non

15.3.4 - Estimez le temps (heures de travail) nécessaire pour remplir ce questionnaire

48 heures / 96 heures / 48 heures /

15.3.5 - Avez-vous mobilisé des ressources supplémentaires pour remplir ce questionnaire ?

		Non	Oui
15.3.5.1	Ressources humaines	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15.3.5.2	Ressources financières pour l'organisation des réunions de consultation/formations	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

15.4. Format et contenu du Rapport périodique

15.4.1 - Quel était le degré d'accessibilité des informations requises pour compléter ce questionnaire ?

La majeure partie des informations requises était accessible.

15.4.2 - Le questionnaire était-il facile à utiliser et clair à comprendre ?

		Très difficile	Difficile	Facile	Très facile
15.4.2.1	Facilité d'utilisation du questionnaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15.4.2.2	Clarté des questions	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

15.4.3 - Suggestions pour améliorer le questionnaire du Rapport périodique

Eclaircir davantage certains points et mettre plus de liens pour faciliter l'instruction du questionnaire.

15.5. Formation et conseils

15.5.1 - Veuillez évaluer le soutien des entités suivantes en matière de formation et de conseils pour compléter le questionnaire

Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO	Peu de soutien
UNESCO (autres secteurs/bureaux hors-siège)	Pas de soutien
Commission nationale pour l'UNESCO	Pas de soutien
ICOMOS international	Pas de soutien
UICN international	Pas de soutien
ICCROM international/régional	Pas de soutien
ICOMOS national/régional	Pas de soutien
UICN national/régional	Pas de soutien

15.5.2 - Veuillez évaluer le niveau d'aide reçu des entités suivantes pour remplir le questionnaire du Rapport périodique

Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO	Peu de soutien
Représentant de l'État partie (Point focal national)	Bon soutien
Autres secteurs de l'UNESCO (par ex. bureaux hors siège)	Pas de soutien
Commission nationale pour l'UNESCO	Pas de soutien
ICOMOS international	Pas de soutien
ICCROM international/régional	Pas de soutien
ICOMOS national/régional	Pas de soutien
UICN national/régional	Pas de soutien
UICN international	Pas de soutien

15.5.3 - Les sources de formation en ligne sur la soumission de Rapports périodiques, préparées par le Centre du patrimoine mondial, vous ont-elles aidé à remplir ce questionnaire ?

Oui

15.5.4 - Veuillez fournir d'autres commentaires sur les ressources de formation en ligne et les changements que vous aimeriez voir mise en œuvre.

Ne pas répéter les mêmes questions à l'occasion de l'instruction des rapports périodiques en ligne.

15.6. Actions qui exigeront un examen formel du Comité du patrimoine mondial

15.6.1 - Résumé des actions qui exigeront un examen formel du Comité du patrimoine mondial

- **Dénomination du bien du patrimoine mondial**

Raison de la mise à jour : Médina d'Essaouira (ancienne Mogador) et son archipel.

Tout changement à ces éléments devra avoir lieu via les processus adaptés.

15.7. Commentaires, conclusions et/ou recommandations concernant l'évaluation de l'exercice de soumission des Rapports périodiques

15.7.1 - Veuillez fournir des commentaires, conclusions et/ou recommandations concernant l'évaluation de l'exercice de soumission des Rapports périodiques

Des réunions et des rencontres autour de thématiques précises est plus que nécessaire. Des passerelles sont à mettre en place entre le Bien et son potentiel immatériel car, en fin de compte, sont indissociables.

15.7.2 - Merci d'avoir répondu à toutes les questions. Nous vous invitons à contacter votre Point focal pour qu'il/elle valide et envoie le questionnaire au Centre du patrimoine mondial.